

Marine Oil Pollution Emergency Response Plan

Of Taipei Harbor Branch, Keelung Harbor Bureau

Promulgated in accordance with Letter Reference Pei-Kang-Hang-Tzu No. 2622 on Nov. 12, 2001

I This plan is enacted in accordance with Article 11 of the Marine Pollution Control Act, in order to deal with a marine oil pollution emergency and to prevent, clear or minimize the pollution in this harbor.

II Purposes

In order to prevent, clear or minimize the negative affects of a major marine oil pollution emergency upon persons, ecology, environment or properties, we must use all resources, when the emergency is likely to happen or has happened, in accordance with the notification and response system provided in this plan, to acquire pollution treatment facilities and technicians to provide a safe, timely and effective solution to the problem.

The following events should be deemed as marine oil pollution emergencies:

- (I) If oil in the oil tanks or tank vehicles leaks or may leak out to the water area of this harbor; or
- (II) If chemical products in storage tanks or tank vehicles leak or may leak out to the water area of this harbor; or
- (III) Marine distress or other incident happening in this harbor, which allows or will allow the carried materials or oil to leak out and harm persons' health and/or cause severe environmental pollution; or

(IV) The waste oil discharged, spilled or leaked from the ships in this harbor may harm persons' health and/or cause severe environmental pollution.

III Notification System

(I) Upon being informed of an occurrence of marine oil pollution, we are required to submit the relevant documents, such as the Marine Oil Pollution Notification System provided in Annex I, Receiving Units and Telephone Numbers provided in Annex II, Marine Oil Pollution Report provided in Annex III and Disaster Report of Taipei Harbor Branch provided in Annex IV, to the Environmental Protection Administration, Executive Yuan, Ministry Of Transportation And Communications, Coast Guard Administration and Keelung Harbor Bureau.

(II) After setting up the Emergency Response Center, staff should bring the pollution under control as soon as possible and fill in a solution report and fax it to the Department of Water Quality Protection, Environmental Protection Administration, Executive Yuan. The Return Form is available in Annex V.

IV Response Level

Upon being informed of an occurrence of oil pollution, we are required to report it to the director at once to organize an emergency response center and decide the response level necessary depending on the actual state of pollution and report it to the Environmental Protection Administration and Ministry of Transportation and Communication to take the necessary measures.

(I) Level I: It is Taipei Harbor Branch that must respond if the amount of oil leaked or

likely to be leaked is less than 100 gross tonnes;

(II) Level II: It is Ministry of Transportation and Communications (responsible for the leakage in this commercial port), Environmental Protection Administration (responsible for the leakage in other coastal areas) and Coast Guard Administration that must respond if the amount of oil leaked or likely to be leaked is more than 100 gross tonnes and less than 700 gross tonnes;

(III) Level III: It is Major Marine Pollution Emergency Response Center, Executive Yuan that must respond if the amount of oil leaked or likely to be leaked is more than 700 gross tonnes.

V Task Assignment

The director should be the chairperson who will organize an emergency response center after the response level is decided.

(I) An emergency response center consists of the deputy director, secretary, representatives from each section and other relevant units, members are presented below:

1. Chief of the Marine and Harbor Management Section and undertakers;
2. Representatives of the Public Works Section;
3. Representatives of the Business Section;
4. Representatives of the General Affairs Office;
5. President of the Signal Station and duty officers;
6. Duty officers on tugboat business;
7. Representatives of the Taipei Harbor Branch, Keelung Harbor Fire brigade;

8. Representatives of the Taipei Branch, Keelung Harbor Police Station.

(II) The emergency response center should appoint one executive secretary, who answers to the chief of the Marine and Harbor Management Section and deals with general affairs under the orders and instructions of the chairperson.

(III) The emergency response center should appoint one spokesperson, who answers to the executive secretary and discloses the emergency situation and response to the public.

(IV) The emergency response center should engage experts and scholars as counselors whenever necessary.

VI Methods and Measures

Upon receiving an oil pollution disaster report regarding this harbor:

(I) Office Hours :

Upon receiving a report of oil pollution in this harbor, the Marine and Harbor Management Section must inform the ship causing the trouble to undertake emergency measures.

Organize an emergency response center depending on the level of pollution.

Order the shipowners or shipping agents, depending on the wind and weather in the marine areas polluted, to consign a non-governmental salvage engineering company to get rid of the oil, arrange all necessary facilities, such as oil booms, absorbers, sponges etc., and take other emergency measures.

Clear away the pollution or request Formosa Petrochemical Co. and the Chinese Petroleum Corporation to send staff and provide pollution control equipment during

the clearing.

Request the Environmental Protection Office, Keelung Harbor Bureau, Ministry Of Transportation And Communications, Environmental Protection Administration, and Coastal Guard Administration to send, as soon as possible, personnel, patrol boats and pollution control equipment, if it is a major oil pollution emergency.

Assign the Emergency Response Unit to be under instructions from officers and instruct neighboring ships to move away if necessary.

Coordinate the policemen of the Taipei Branch, Keelung Harbor Police Station and officers of Marine and Harbor Management Section to investigate such accidents.

The field response units should appoint one member of staff to report the process to the emergency response center and other relevant organizations.

(II) Off-duty Hours:

Upon receiving the report of oil pollution accident, the duty officer of Taipei Harbor Radio Station should report it to the organizations responsible in accordance with The Procedure for Emergency Response in Taipei Harbor.

The procedure for emergency treatment is as same as that during office hours.

Assign staff to give assistance depending on the actual situation.

VII Facilities and Equipment

(I) Mechanical Equipment

1. The Marine and Harbor Management Section should hold oil pollution control equipment and make regular maintenance, checks and repairs.
2. All oil enterprises in this harbor should have the necessary oil pollution control

equipment, facilities and tools in accordance with this plan.

3. All oil enterprises in this harbor should report regularly the details and distribution of their oil pollution control equipment, facilities and tools to the Marine and Harbor Management Section.
4. Oil enterprises in this harbor must lend the oil pollution control equipment to others and a complete record of such should be kept.
5. We will invite all oil enterprises in this harbor once every year at least to examine the names, specifications and quantity of the equipment for oil pollution emergency response and make a yearly purchase according to budget.

(II) Governmental and non-governmental marine distress units and the Capacity Table of Oil Pollution Control Equipment are provided in Annex VI (extracted from the Operational Manual of Marine Salvation of the Republic of China).

VIII Drilling

The Marine and Harbor Management Section should cooperate with all oil enterprises in this harbor to practice, in person or commission of other relevant units, organizations or associations, emergency drills. Such drills should include accident detection, control and checks, collection of evidence, recovery of coastal line business, influence assessment, disposal of waste and use of equipment of different types. Drills should be held regularly.

插入表格處

臺北港海洋油污染通報單位及電話對照表 附表二

Annex II

Comparison List of Units Receiving Reports of Marine Pollution in Taipei Harbor and Addresses

通報單位 Units Responsible	辦公室電話 Tel No.	傳真號碼 Fax No.	備考 Remarks
行政院災害防救委員會 National Disasters Prevention And Response Commission, Executive Yuan	23882505	23755880	重大災害通報單位 Receives major marine disaster reports
行政院國家搜救指揮中心 National Rescue Command Center	27373395 0800077795 23888119 87321605	27357012 23140933	"
交通部部長室 Minister's Office, Ministry of Transportation and Communications	23492002	23896009	"
交通部務次長室 Deputy Minister's Office, Ministry of Transportation and Communications	23492012	23821433	"
交通部主任秘書室 Chief Secretary's Office, Ministry of Transportation and Communications	23492030	23812260	"
交通部航政司海事科 Maritime Affairs Section, Department of Aviation and Navigation, Ministry of Transportation and Communications	23492310	23811550	一般災害通報單位 Receives general marine disaster reports
交通部交通動員委員會 Vehicles Mobilization Committee, Ministry of Transportation and Communications	23492883	23492886	"
行政院環境保護署 Environmental Protection Administration, Executive Yuan	23113197 23812293	23899860	"
行政院海岸巡防署 Coast Guard Administration, Executive Yuan	22399235 22399228	22399271	"
台北縣政府環保局 Department of Environmental Protection, Taipei County Government	29603456 Ext. 4261	29517827	"
基隆港災害處理中心(港灣課) Emergency Response Center, Keelung Harbor Bureau (Harbor Section)	24206251 24206260	24266960	"
基隆港連絡中心 Communications Center, Keelung Harbor Bureau	24206263 24206597	24254275	"
基隆港環保組 Environmental Protection Section, Keelung Harbor Bureau	24234702	24233908	"
政府及民間相關協調機構 Governmental and non-governmental Coordination organizations	辦公室電話 Tele No.	傳真號碼 Fax No.	備考 Remarks
中華民國海難救護委員會 Maritime Distress Emergency and Rescue Committee, R.O.C.	23148712 23492555	23811550	
船舶救助中心 Vessel Assistance Center	25333181 Ext. 682262	24266960	船舶救助中心由海軍總部編成 Organized by Naval Headquarters
海軍(基隆)拖船單位 Naval (Keelung) Tugboat Unit	24289181 Ext. 235		
交通部海難緊急應變小組 Maritime Distress Emergency Response Unit, Ministry Of Transportation And Communications	Day: 日 23492350		Night: 夜 23637540
重大交通事故中央災害防救中心 National Disasters Prevention And Response Center for Major Traffic Accidents	23492313	23114416	
行政院海岸巡防署勤務指揮中心 Duty Command Center, Coast Guard Administration, Executive Yuan	222399228 22399235	22399271	
行政院海岸巡防署海洋巡防總局勤務指揮中心 Duty Command Center, Maritime Patrol Directorate General, Coast Guard Administration, Executive Yuan	28052465 28051094	28051357	

行政院海岸巡防署海洋巡防總局海務組 Marine Section, Maritime Patrol Directorate General, Coast Guard Administration, Executive Yuan	28053990 Ext.362331	28058106	
行政院海岸巡防署海洋巡防總局第二海巡隊 Offshore Flotilla 2, Maritime Patrol Directorate General, Coast Guard Administration, Executive Yuan	28052196 28052545	28054147	
行政院海岸巡防署海洋巡防總局勤務指揮中心 Duty Command Center, Maritime Patrol Directorate General, Coast Guard Administration, Executive Yuan	29406300 29473084	29450064	
警政署勤務指揮中心 Duty Command Center, National Police Agency	23219011 Ext. 2000	23940584	
消防署救災救護指揮中心 Emergency and Rescue Command Center, National Fire Agency	23882119	23755880	
警政署外事組 Foreign Affairs Section, National Fire Agency	23945900 23213175	23972419	
警政署入出境管理局 Immigration Office, National Fire Agency	23889393		
刑事警察隊 Criminal Investigation Brigade	28057707	28055511	
行政院農委會漁業署 Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan	23812991 Ext. 4608	23316408	
台灣省漁會 Taiwan Province Fishermen's Association	29823684	29885424	
基隆區漁會 Keelung Area Fishermen's Association	24695523	29885424	
淡水區漁會 Danshuei Area Fishermen's Association	28055000	28053014	
桃園區漁會 Taoyuan Area Fishermen's Association	(03)3835601		
臺北縣政府漁業課 Fisheries Section, Taipei County Government	22729160 Ext.230	29692754	
臺北縣政府環保局 Environmental Protection Bureau, Taipei County Government	29603456 Ext.4261	29517827	
桃園縣政府環保局 Environmental Protection Bureau, Taoyuan County Government	(03)3382645	(03) 3351883	
基隆區漁會漁業電台 Keelung Area Fishery Radio Station	24693415	24693485	
台灣區漁業廣播電台 Taiwan Area Fishery Radio Station	(07)88415061		
基隆海岸電台(CH-16) Keelung Coastal Radio Station	24241913-4	24243524	
中國石油公司 Chinese Petroleum Corporation (桃園煉油廠 Taoyuan Refinery Plant)	(03)3836834 Ext. 211	(03) 3838863	
中國石油公司 Chinese Petroleum Corporation (基隆油庫 Keelung Fuel Depot)	24234040 24267121		
中國石油公司 Chinese Petroleum Corporation (深澳輪油站 Shenao Ship Gas Station)	24976114		
中國石油公司 Chinese Petroleum Corporation (沙崙輪油站 Shalun Ship Gas Station)	(03)3836201		
台塑石化公司 Formosa Petrochemical Co. (臺北儲運站 Taipei Storage Station)	26195560	26195565	
台灣海運企業有限公司 Taiwan Marine Transport Corp.	27216205	27217795	(船東互保協會諮詢代表) Representatives of Protection and Indemnity Club
華龍港灣工程公司 Hualung Harbor Engineering Co.	25782207	25781678	
台灣打撈公司 Taiwan Salvage Co.	(07)3332226		
興海海事工程公司 Hsinghai Maritime Engineering Co.	24692592	24694263	行動電話 Cellular Phone 0937853654
復成船舶機械工程有限公司 Hu Cherng Marine Engineering Co., Ltd.	24225747	24261018	行動電話 Cellular Phone 0936271441
北海水底工程有限公司 Beihai Submarine Engineering Co., Ltd.	26229992	26229991	行動電話 Cellular Phone 0910053536

Notification Form For Marine Oil Pollution

Date and Time (M/H/D/M/Y)			
Receiving Unit		Reporter	
Tel No.		Fax No.	
Cause of Accident	<input type="checkbox"/> Maritime Distress <input type="checkbox"/> Oil Spill <input type="checkbox"/> Pollutant Discharge <input type="checkbox"/> Others:		
Date and Time of Accident (M/H/D/M/Y)			
Place (L. & A.)		Ship's Name	
Ship's Nationality		Name of Agent	
Company ships belonging to		Qty of fuel	
Type and tonnage of ship			
Type and qty of carried products			
Damage Situation			
Leakage state and amount			

Oil control state	<input type="checkbox"/> controlled <input type="checkbox"/> beyond control <input type="checkbox"/> others
Emergency measures undertaken	
Has it been reported to the organizations responsible or not?	<input type="checkbox"/> Yes: Time: Receiving Unit: <input type="checkbox"/> No:
Other remarks, such as weather, maritime meteorology, pollution properties, possible affected degree or area, photograph and sampling analysis	

Note:

All units should, after receiving notification of marine oil pollution accidents, fill in this form and fax it to the Environmental Protection Administration, Executive Yuan, Coast Guard Administration, Executive Yuan and Section 3 of the Environmental Protection Bureau, Taipei Country Government.

1. Environmental Protection Administration, Executive Yuan

Office Hours: Fax No.: 02-23899860, Tele No.: 02-23113197

Off-duty Hours: Fax No.: 02-23899860 ,

Tele No.: 02-23117722 Ext.2467 or 02-23812293

2. Coast Guard Administration, Executive Yuan

Office Hours: Fax No.: 02-22399271, Tele No.: 02-22399235 or 22399228

Off-duty Hours: Fax No.: 02-22399271, Tele No.: 02-22399235 or 22399228

3. Section 3 of the Environmental Protection Bureau, Taipei Country Government

Office Hours: Fax No.: 02-29517827, Tele No.: 02-02-29603456 x 4261

Off-duty Hours: Fax No.: 02-29517827, Tele No.: 02-02-29603456 x 4261

交通部基隆港務局臺北港分局災害通報單 Disaster Notification Form

Taipei Harbor Branch, Keelung Harbor Bureau, Ministry of Transportation and Communications

傳送機關(單位) Receiving unit	通報時間 Date	年 月 日 時 分 M/H/D/M/Y		
<input type="checkbox"/> 交通部 部長室 <input type="checkbox"/> Minister's Office, Ministry of Transportation and Communications <input type="checkbox"/> 交通部 政務次長室 <input type="checkbox"/> Political Deputy Minister's Office, Ministry of Transportation and Communications <input type="checkbox"/> 交通部 游常務次長室 <input type="checkbox"/> Administrative Deputy Minister Yu, Ministry of Transportation and Communications <input type="checkbox"/> 交通部 主任秘書室 <input type="checkbox"/> Chief Secretary's Office, Ministry of Transportation and Communications <input type="checkbox"/> 交通部 航政司 <input type="checkbox"/> Department of Aviation and Navigation, Ministry of Transportation and Communications <input type="checkbox"/> 交通部 複式通報輔助窗口 <input type="checkbox"/> Multi-Services Counter, Ministry of Transportation and Communications <input type="checkbox"/> 內政部消防署 National Fire Agency, Ministry of the Interior <input type="checkbox"/> 基隆港務局 Keelung Harbor Bureau	通報別 Classes	<input type="checkbox"/> 初報 <input type="checkbox"/> 續報() <input type="checkbox"/> 結報 <input type="checkbox"/> first <input type="checkbox"/> continuous () <input type="checkbox"/> last		
	通報人員 Reporter	單位 unit : 基隆港務局臺北港分局 Taipei Harbor Branch, Keelung Harbor Bureau 職稱 title : 姓名 name :		
	電話 Tel	(02)8630-2103 分機 607	傳真	(02)8630-1939
災害類別 Description of Disaster				
中央災害防救 業務主管機關 Central Organizations for Disaster Prevention and Response	交通部 航政司 Department of Aviation and Navigation, Ministry of Transportation and Communications		電話 Tel : 23492332	
災害地點 Accident Location	年 月 日 午 時 分(m/h/d/m/y)			

現場指揮官 Field Commander	單位 Unit : 姓名 Name :	職稱 Title : 聯繫電話 Contact Tel :
發生原因 Cause of accident		
現場狀況 Present Situation		
傷亡/損失(壞) 情形 Casualties and losses	死亡 : Deaths 失蹤 : Missing 傷患 : Injured 損失狀況 : Losses	
請求支援事項 Required Assistance	<input type="checkbox"/> 無 Not required <input type="checkbox"/> 有 Required , 機關(單位) : Unit 支援事項 : Requirements	
應變措施 Response measures	<input type="checkbox"/> 未成立緊急應變小組 No Emergency Response Unit is available. <input type="checkbox"/> 成立緊急應變小組(年月日時分) Emergency Response Unit is available. (Date) <input type="checkbox"/> 解除緊急應變小組(年月日時分) Emergency Response Unit is dissolved. (Date) <input type="checkbox"/> 其他作為 : Others:	
備註 Remarks		

含本頁及其他傳真資料共()頁 () pages in total, including this page and other faxed documents.

Annex V

Response Form for Treatment of Major Marine Pollution

Accident Name (vessel)			
Date & Time of Report			
Organizations and units			
Name of Reporter			
Tel No.:	()	Fax No.	()

Treatment	Oil leakage state and amount	
	Clearance state and amount (t)	
	Amount of oil Remaining on sea surface (t)	
	State of oil control or diffusion	
	State of vessel causing the problem and equipment damage and repair	
	Ship's remaining oil qty (t)	
	Ship's remaining qty of goods and state	
	Measures taken:	
Measures to be taken		
Suggestions		

Note:

1. After setting up a Major Marine Oil Pollution Emergency Response Center, all member organizations should fill in this form and fax it to the Department of Water Quality, Environmental Protection Administration, Executive Yuan. The telephone number is 02-23113197.
2. The information should be entered into the Assignment Form of the Major Marine Oil Pollution Emergency Response Center.
3. Please photocopy this form if it is not sufficient.

Annex VI

Capacity Table of Oil Pollution Control Equipment (From R.O.C. Marine Distress Salvage Manual)

I Capacity Table of Marine Oil Pollution Treatment Equipment in Keelung Harbor Keelung Harbor Bureau, Ministry of Transportation and Communications

Equipment	Spec.	Current Qty	Qty available for normal use	Qty available for emergency use	Restrictions	Remarks
Oil Booms	Harbor	664m	300m	300m	Carried by the borrowing unit	
Oil Booms	Out port	225 m	0 m	225 m	Carried by the borrowing unit	
Degreasers	Barrel	400L	200 L	300 L	Carried by the borrowing unit	
Oil Sorbent	Roll	30 rolls	10 rolls	20 m	Carried by the borrowing unit	
Ship Sorbent	20'' Container	Two	1	1	Carried by the borrowing unit	Including one sorbent sprayer
Oil Expulsion Unit	40m/hr	One	1	1	Carried by the borrowing unit	
Vessels to deal with pollution	Ship	3	No assistance available	No assistance available	Ships operating in this harbor	Lay oil booms
Multifunction Vessels to deal with pollution	Ship	1	No assistance available	No assistance available	Ships operating in this harbor	Lay oil booms, recycle the floating oil and spray oil sorbents

Suit Container Oil Pollution Control&Pollutio n Equipment	Contain er	2	1	1	Carried by the borrowing unit
Offshore Booms	Oil Set	1	1	1	I Used in pacific water areas II Carried by the borrowing unit
Remarks	Contact Person: Lin, Lai-Fa Tel No.: (02) 24208264 (day), (02) 24242203 (night) Fax No.: (02) 24234702 (day), 24254275 (night) Add: 2F, No. 18, Gangsi St., Keelung City. Reported by the Communications Center, Keelung Harbor Bureau				

Capacity Table of Marine Oil Pollution Treatment Equipment in Keelung Harbor

Keelung Harbor Bureau, Ministry Of Transportation and Communications

Equipment	Spec.	Current Qty	Qty available for normal use	Qty available for emergency use	Restrictions	Remarks
Tug/Fire Fighting Ship P	3200H	4 ships	3 ships	3 ships	<p>I Keelung Harbor has 11 tug/fire fighting ships. Crews are on duty over three shifts and work 84 hours at the most every two weeks in accordance with Labor Law. Vessels should be kept free from operation regularly and six vessels are normally available every day and at least two vessels should be undergoing maintenance every month. So 9 vessels are available for emergency support.</p> <p>II The above tug/fire fighting boat must navigate at a radius of 2 nautical miles from the harbor and the wind cannot be stronger than Grade V.</p>	
Tug/Fire Fighting Ship P	2800H	4 ships	2 ships	3 ships		
Tug/Fire Fighting Ship P	2400H	One ship		One ship		
Tug/Fire Fighting Ship P	1600H	2 ships	One ship	2 ships		

Remarks

Contact Person: Wu, Fu-Sheng
Tel No.: (02) 24208323 (day), (02) 24242203 (night)
Fax No.: (02) 24234702 (day)
Add: No. 6, Jhongshan Rd., Keelung City.
Reported by the Communications Center, Keelung Harbor Bureau
Tel No.: (02) 24254275 (night)

II. Capacity Table of Marine Oil Pollution Treatment Equipment

Taipei Harbor Branch, Keelung Harbor Bureau, Ministry of Transportation and Communications

Equipment	Spec.	Current Qty	Qty available for usual use	Qty available for emergent use	Restrictions	Remarks
Tug/Fire Fighting Ship	3200HP	One ship	One ship	One ship	I Crews are on duty over three shifts and one vessel are available for assistance if there is no other task of importance. II Used for tug and fire fighting operations in this harbor.	
Tug/Fire Fighting Ship	1600HP	One ship	One ship	One ship		
Remarks	Contact Person: Luo, Shou-Dong Tel No.: (02) 86302103 Ext. 605 (day), (02) 86302103 Ext. 609 (night) Fax No.: (02) 86301939 Add. No. 7-11, Siajhuwei, Syuntang Village, Bali Township Taipei County Reported by the Signal Station.					

三、海軍(基隆地區)

III. Naval (Keelung) Tugboat Unit

名稱 Name	救難拖船 Salvage Tugboat	撈油船 Oil Skimmer Ship	攔油索 Oil Booms	除油劑 Degreaser	吸油棉 Oil Sorbent	浮油回收設備 Recycling Unit for Floating Oil
數量 QTY	1 艘 One ship	20 支 20 ships	1200 公尺 1200m	20 桶 20 barrels	40 捲 40 rolls	2 台 2 sets
聯絡人員及電話 Name and Tel No. of Contact Person	<p>上班：江富綱 (02)25337726，方宗松(02)24289181 轉 264 下班：(02)25333818 轉 682262 Office Hours: Jiang, Fu-Gang (02) 25337726 Fang, Zong-Song (02) 24289181 Ext. 264 Off-duty hours: (02)25333818 Ext. 682262</p>					
備註 Remarks	<p>救難拖船對拖帶大型船協助困難，其他設備平均分配於基隆、蘇澳 Suao Salvage tugboats used to tug large-sized vessels and other equipment should serve Keelung Harbor and Suao Harbor.</p>					

四、華龍港灣工程打撈公司

IV. Hualung Harbor Engineering Co.

名稱 Name	救難船 Salvage Ship	撈油船 Oil Skimmer Ship	消防船 Fire Fighting Ship	撈油器 Oil Skimmer	攔油 索 Oil Booms	除油劑 Degreaser	吸油棉 Oil Sorbent	油水 幫浦 Oil Pump	油駁船 Oil Barge
數量 Qty	1 艘 One Ship	2 艘 2 ships	1 艘 One Ship	1 組 1 Set	600 公尺 600m	1500 公升 1500L	40 捲 40rolls	8 台 8 sets	1 艘 One Ship
聯絡人員 及電話 Name and Tel No. of Contact Person	<p>上班 Office Hours : 林萬森、張明全 (02)27733207 , FAX(02)27411678</p> <p>下班 : 張明全(02)24658115 , (02)24622957</p> <p>Office Hours: Lin, Wan-Sen and Jhang, Ming-Cyuan (02) 25337726</p> <p>Tele No.: (02)27733207</p> <p>Fax No.: (02)27411678</p> <p>Off-duty hours: Jhang, Ming-Cyuan,</p> <p>Tele No.: (02)24658115, (02)24622957</p>								
備註 Remarks	<p>救難船續航力 5300 浬，油駁船 Oil Barge 容量 500T</p> <p>The salvage ship has a steaming radius of 5300 nautical miles and an oil barge capacity of 500T.</p>								

五、中油 (CPC)沙崙輪油站

V. Chinese Petroleum Corporation Shalun Ship Gas Station

名稱 Name	拖船 Tugboat	攔油索 (港灣型) Oil Booms (Harbor)	除油濟 Degreaser	吸油棉 Oil Sorbent	吸油索 Oil Socks
數量 Qty	3 艘 3 ships	200 公尺 200m	1160 加崙 1160 Gallon	19 箱 19 boxes	40 箱 40 boxes
船別 Type of Ship	船名 Ship's Name	噸數 (T)	馬力 (Horse Power)	續航力 Steaming Radius	
拖船 Tugboat	桃油 5 號 Taoyou No. 5	186 噸 186 t	750 匹 750	—	

拖船 Tugboat	桃油 2 號	114.80 噸 114.80 t	774 匹 774	—
拖船 Tugboat	桃油 3 號	471 噸 471 t	1470 匹×2 1470×2	—
聯絡人員及電話 Name and Tel No. of Connection Person	<p>上班：陳永和副組長(03)3836201， 李建漢站長(03)3836834 Office Hours: Deputy Chief Chen Yong-He (03) 3836201 Chief Li, Jian-Han (03)3836834</p> <p>下班：陳永和副組長(03)3231120， 安管中心: (03)3835121 轉 225 Off-duty Hours: Deputy Chief Chen Yong-He (03) 3231120 Security Center: (03) 3835121 Ext.225</p>			

六、中油基隆油庫

VI. Chinese Petroleum Corporation Keelung Fuel Depot

名稱 Name	油駁船 Oil Barge	攔油索(港灣型) Oil Booms (Harbor)	除油劑 Degreaser	噴灑設備 Sprayers
數量 Qty	2 艘 2 Ships	900 公尺 900 m	1750 加崙 1750 Gallon	3 台 3 sets

船別 Type of ship	船名 Ship's Name	噸數 (T)	馬力 Horse Power	續航力 Steaming Radius
油駁船 Oil Barge	中油 9 號 CPC No. 9	499 噸 499 t	500 匹×2 500×2	—
油駁船 Oil Barge	中油 9 號 CPC No. 9	499 噸 499 t	500 匹×2 500×2	—
聯絡人員及電話 Name and Tel No. of Contact Person		庫長 Chief (02)24234040 , (02)24267121 Chief: (02) 24234040, (02) 24267121		

七、中油深澳油站

VII. Chinese Petroleum Corporation Shenao Ship Gas Station

名稱 Name	拖 船 Tugboat	帶 纜 Line Boat	攔油索港 灣型) Oil Booms (Harbor)	除油劑 Degreaser	吸油棉 Oil Sorbent	吸油索 Oil Socks	吸油器 Oil Skimmer	噴灑設備 Sprayer

數量	2 艘	1 艘	600 公尺	350 加崙	12 捲	8 捲	1 台	5 台
Qty	2 ships	One ship	600 m	350 Gallon	12 rolls	8 rolls	One set	5 sets
船別	船名	噸數 (T)	馬力	續航力				
Type of ship	Ship's Name		Horse Power	Steaming Radius				
拖船	深澳 3 號	499 噸	3400 匹	—				
Tugboat	Shenao No. 3	499 t	3400					
拖船	深澳 5 號	389 噸	3400 匹	—				
Tugboat	Shenao No. 3	499 t	3400					
帶纜船	深澳 6 號	18.72 噸	205 匹×2	—				
Line Boat	Shenao No. 3	18.72 t	205×2					
聯絡人員及電話	上班：張慶賢站長 (02)24976114							
Name and Tel No. of	Office Hours: Chief Jhang, Cing-Sian (02) 24976114							
Contact Person	下班：值班工程師 Head Engineer(02)24976114							
	Off-duty Hours: Head Engineer (02) 24976114							

八、台灣打撈工程公司

VIII. Taiwan Salvage Engineering Co.

名稱 Name	救難拖船兼消防船 Tug/fire fighting Ship		
	總噸數 G.R.T.	馬力 Horsepower	續航力 Steaming Radius
台灣捌號 TAIWAN NO 8	221.96 噸 221.96 t	860 匹 860	7 浬 7 nautical miles
台灣拾壹號 TAIWAN NO 11	497.00 噸	2400 匹 2400	10.8 浬 10.8 nautical miles
聯絡人員及電話 Name and Tel No. of Contact Person	上班：廖輝陽 (04)7582540 Office Hours: Liao, Huei-Yang (04) 7582540 下班：(04) 7582540 Off-duty Hours: (04) 758254		
備註 Remarks	可用於救難、拖帶、消防 Available for salvage, tugging and fire fighting		

IX. Capacity Table of Marine Oil Pollution Treatment Equipment

Nanfong Maritime Engineering Co.

Equipment	Specs.	Current Qty	Qty available for assistance	Restrictions	Remarks
Tugboat	320HP	One Ship	One Ship	Beyond operation if the wind is over Grade VI	
Shuttle Boat	560HP	One Ship	One Ship		
Oil Platform Ship	9M×26M×2.5M	One Ship	One ship	Handling capacity is 400 ton.	
Pumping Units	10HP(Extensive)	2 sets	On-hand inventory		
Oil Booms	10M×50	500	On-hand inventory		Supply in 24 hours
Oil Melter	KORIS 18L	160 Barrels	On-hand inventory		Supply in 2 hours
Oil Sorbent	0.5M×50M	50 Rolls	On-hand inventory		Supply in 2 hours

Professional s		15 人			
Remarks	<p>Contact Person: Shen, Jia-Sin</p> <p>TelNo.: (02) 24692592 (day and night)</p> <p>Fax No.: (02) 24694263</p> <p>Add: No. 362, Beining Rd., Keelung City.</p> <p>Cellular Phone : 0937853654</p>				

十、複成船舶機械工程有限公司 海洋油污染處理設備能量表

X. Capacity Table of Marine Oil Pollution Treatment Equipment

Hu Cherng Marine Engineering Co., Ltd.

裝備名稱 Equipment	規 格 Spec.	現有數量 Current Qty	支援能量 Qty available for assistance	限制因素 Restriction s	備考 Remarks
攔油索 Oil Booms	45CM×65CM	300 米 300m	300 米 300m		
攔油索 Oil Booms	25CM×40CM	330 米 330m	330 米 330m		
氣動膜泵 Pneumatic Film Pump	口徑 ψ3” 3” caliber	1 台 One set	1 台 One set		
氣動膜泵 Pneumatic Film Pump	口徑 ψ2” 2” caliber	2 台 2 sets	2 台 2 sets		
高壓軟管 High pressure hose	鎖帽式 ψ2” Cap-type ψ2”	100 米 100m	100 米 100m		

防音發電機 Sound Insulation Generator	440/220V×15 0KW	1 台 One set	1 台 One set		
防音空壓縮機 Sound Insulation Air Compressor	50 立方米 50 m ³	1 台 One set	1 台 One set		
冷熱水高壓沖洗機 High pressure washer	220V	1 台 One set	1 台 One set		
工 程 車 Engineering Vehicle	2.5 T 1.5 T	2 台 2 sets 1 台 One set	2 台 2 sets 1 台 One set		
廠 房 Factory building of about 1,650 m ²		1 間 One room	1 間 One room		
廠 員 Workers		8 名 8 persons	8 名 8 persons		

<p>一般器具 Common Tools</p>	<p>工具照明 Tool Lighting</p>	<p>1 式</p>	<p>1 式</p>		
<p>備 考 Remarks</p>	<p>聯絡人：簡德旺電話(日)：24225747 夜：同前 傳真：(02)24261018 Contact Person: Jian, De-Wang Tel No.: 24225747 (day and night), Fax No.: (02) 24261018 地址：基隆市中船路 5 巷 18 號 Add: No. 18, Lane 5, Jhongchuan Rd., Keelung City. 行動電話 Cellular Phone：0936271441</p>				